



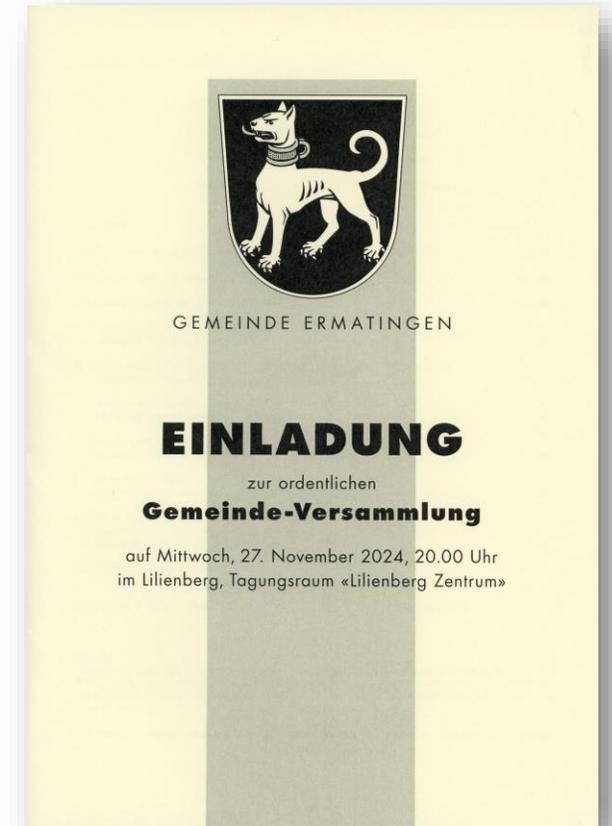
Herzlich Willkommen
zur ordentlichen Gemeindeversammlung
vom 27. November 2024



Gemeinde Ermatingen

Traktanden

- | | |
|--|---------|
| 1. Protokoll über die Gemeindeversammlung vom Mittwoch, 29. Mai 2024 | 2 – 9 |
| 2. Budget 2025 und Festsetzung des Steuerfusses für 2025 | 10 – 28 |
| 3. Kenntnisnahme vom Finanzplan 2026 - 2030 | 29 – 35 |
| 4. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Bohnacker Christian, geb. 1988, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Ermatingen | 36 |
| 5. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Fitz Maria, geb. 1969, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft in Ermatingen | 37 |
| 6. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Gaul Matthias, geb. 1976, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Triboltingen | 38 |
| 7. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Hartmann Michael, geb. 1982, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Ermatingen | 39 |
| 8. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Holy Pia, geb. 2007, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft in Ermatingen | 40 |
| 9. Bürgerrecht – Einbürgerungsgesuch von Richter Frank-Jürgen, geb. 1967, deutscher Staatsangehöriger, sowie seine Ehefrau Richter Nadja, geb. 1965, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft in Triboltingen | 41 |
| 10. Mitteilungen und allgemeine Umfrage | |



1.

Protokoll über die Gemeindeversammlung vom 29. Mai 2024



Gemeinde Ermatingen

Fragen und Antrag | Botschaft Seite 9

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, das Protokoll der Gemeindeversammlung vom Montag, 29. Mai 2024 zu genehmigen.

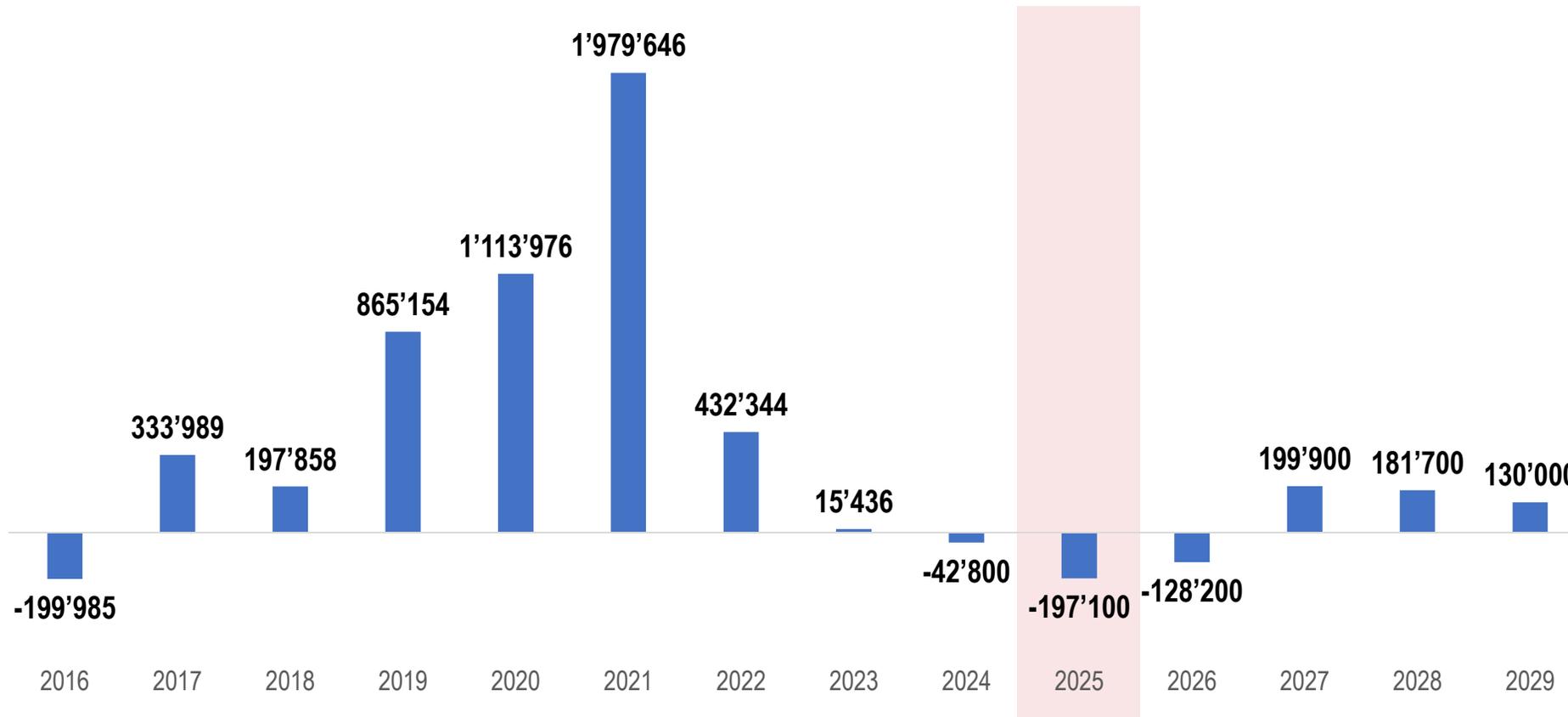


2.

Budget 2025 und Festsetzung des Steuerfusses für 2025



Ergebnis Erfolgsrechnung (Fr.)



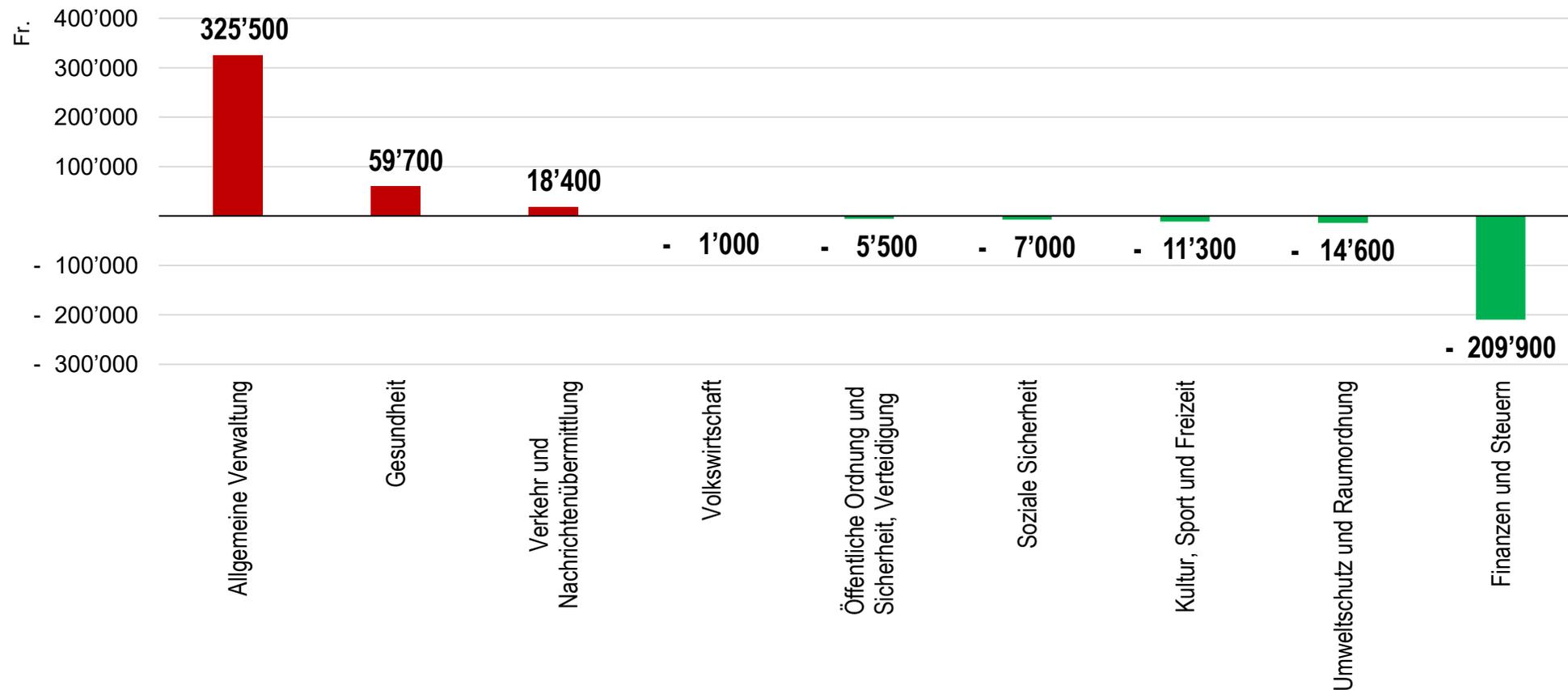
Ergebnis Erfolgsrechnung (Fr.)

	Budget 2025	Budget 2024	Veränderung
Aufwand	15'440'500	15'741'800	- 301'300
Ertrag	15'243'400	15'699'000	- 455'600
Ergebnis	-197'100	-42'800	- 154'300



Abweichungsanalyse Erfolgsrechnung

Abweichung Nettoaufwand ggü. Vorjahresbudget



Gebühren- / Tarifierhöhungen per 01.01.2025

- **Abwasserbeseitigung**

Anpassung Mengengebühr:

Bisher: Fr. 1.70 m³

Neu: Fr. 2.30 m³

- **Abfallbeseitigung**

Anpassung Grundgebühr: + 50%

Beispiele:

Einfamilienhaus

Bisher: Fr. 120.- / Jahr

Neu: Fr. 180.- / Jahr

Mehrpersonenhaushalt

Bisher: Fr. 84.- / Jahr

Neu: Fr. 126.- / Jahr

Einpersonenhaushalt

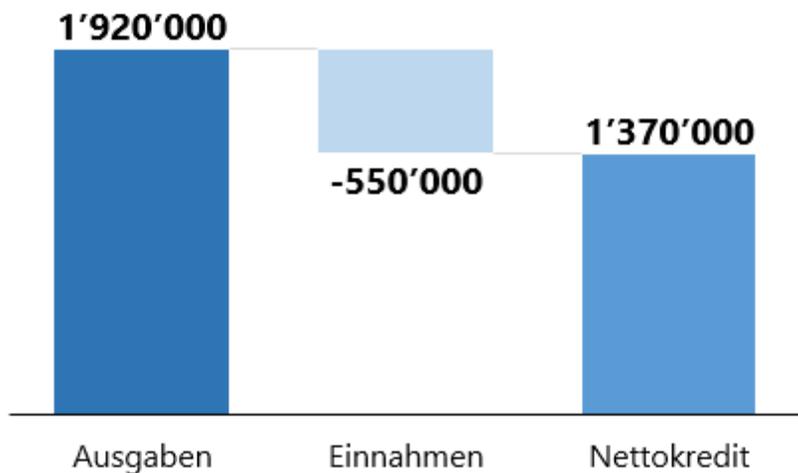
Bisher: Fr. 27.- / Jahr

Neu: Fr. 41.- / Jahr

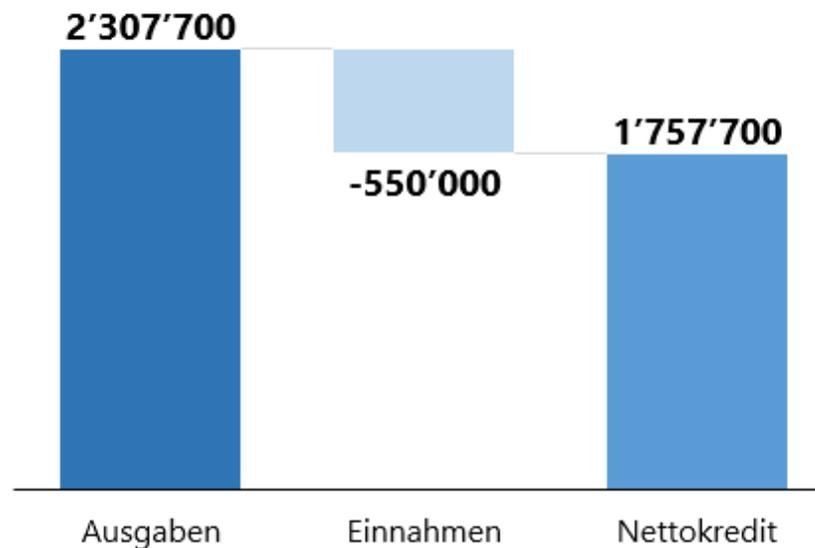


Investitionen – neue Darstellung

Neu zu bewilligende Kredite 2025
(Verpflichtungskredite) Fr.

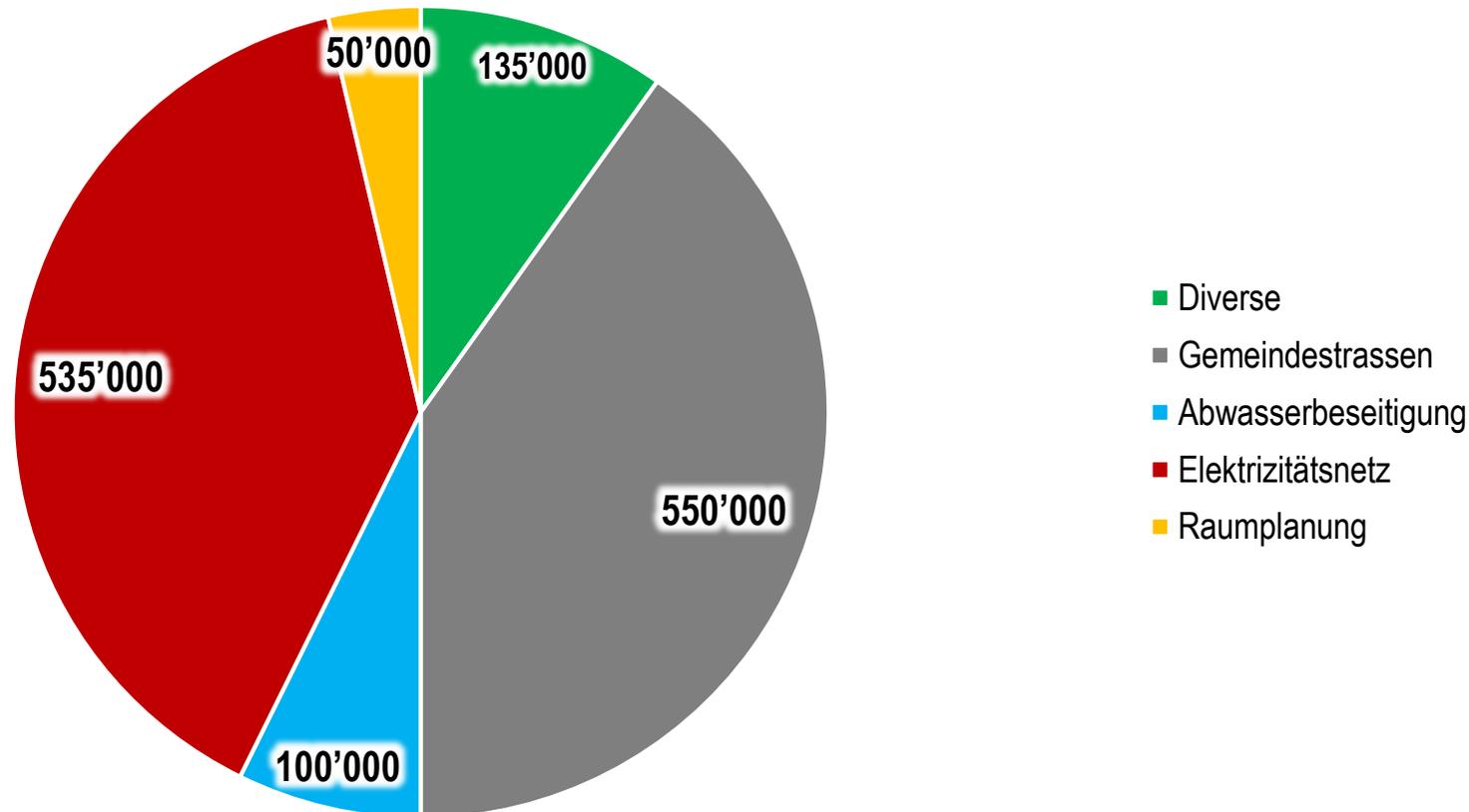


Budgettranchen 2025
(Verpflichtungskredite) Fr.



Neu zu bewilligende Investitionen

Aufteilung nach Herkunft (Fr.)



FAZIT

- **Ausgewogenes Budget 2025**
dank Priorisierung der Projekte, positiver Steuerprognose
- **Anpassung der Gebühren / Tarife**
in den Spezialfinanzierungen Abwasser- und Abfallbeseitigung
- **Stabilisierung Fremdkapital**
keine Zunahme des Fremdkapitals 2025
- **Steuerfuss der politischen Gemeinde bleibt gleich (40%)**



Antrag | Botschaft Seite 15

<u>Erfolgsrechnung</u>	Aufwand	Fr. 15'440'500
	Ertrag	Fr. 15'243'400
	Aufwandüberschuss	Fr. 197'100
<u>Investitionsrechnung</u>		
	<i>Neu zu bewilligende Kredite</i> <i>(Verpflichtungskredite)</i>	
	Ausgaben	Fr. 1'920'000
	Einnahmen	Fr. 550'000
	Nettokredit	Fr. 1'370'000
<i>Budgettranchen</i> <i>(Budgetkredite)</i>		
	Ausgaben	Fr. 2'307'700
	Einnahmen	Fr. 550'000
	Nettoinvestitionen	Fr. 1'757'700
Steuerfuss	Gleichbleibend bei 40%	

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung soll dem zweckfreien Eigenkapital belastet werden.

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, dem Budget 2025 zuzustimmen und den Steuerfuss bei 40% festzusetzen.

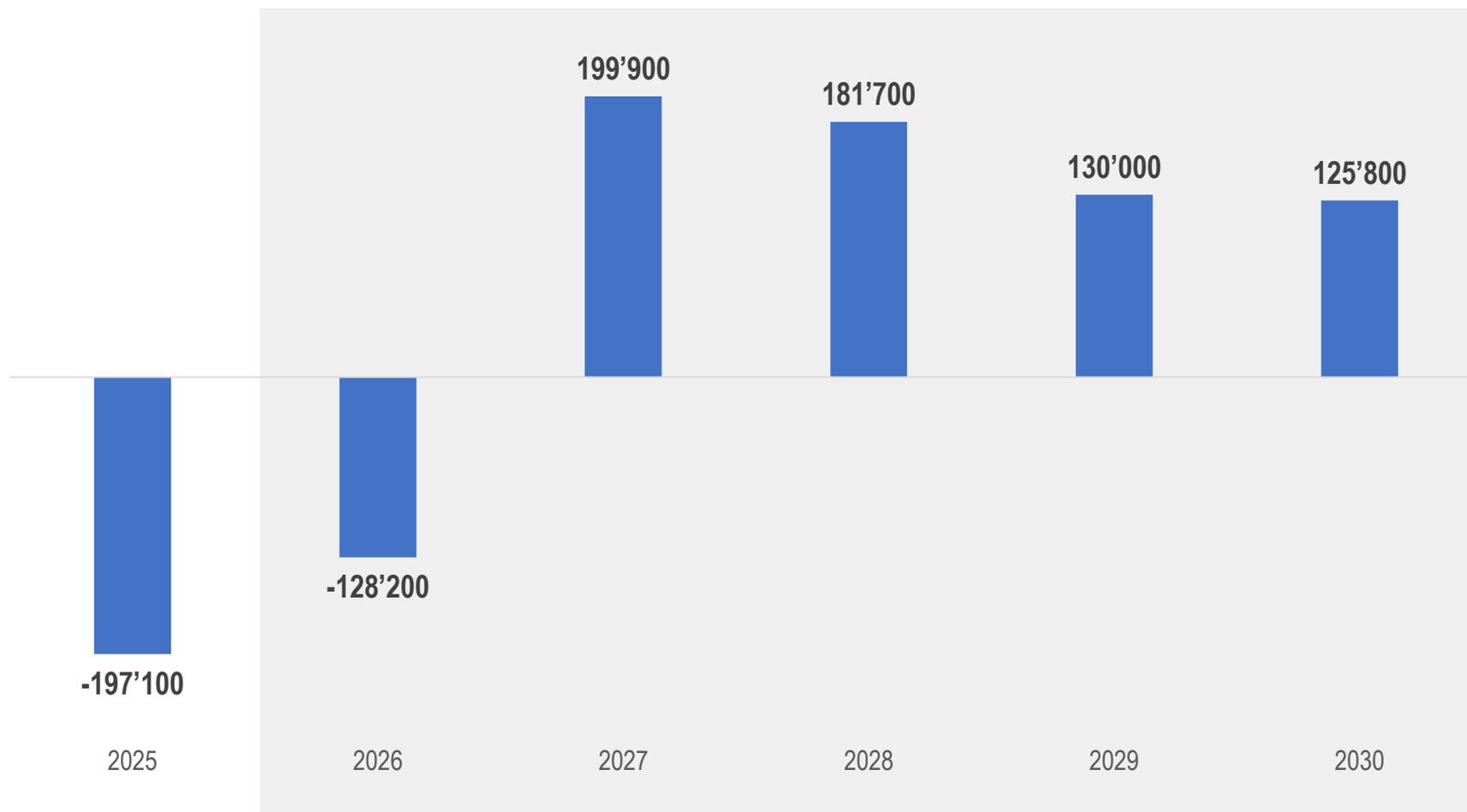


3.

Kenntnisnahme vom Finanzplan 2026 - 2030



Ergebnis Erfolgsrechnung (Fr.)

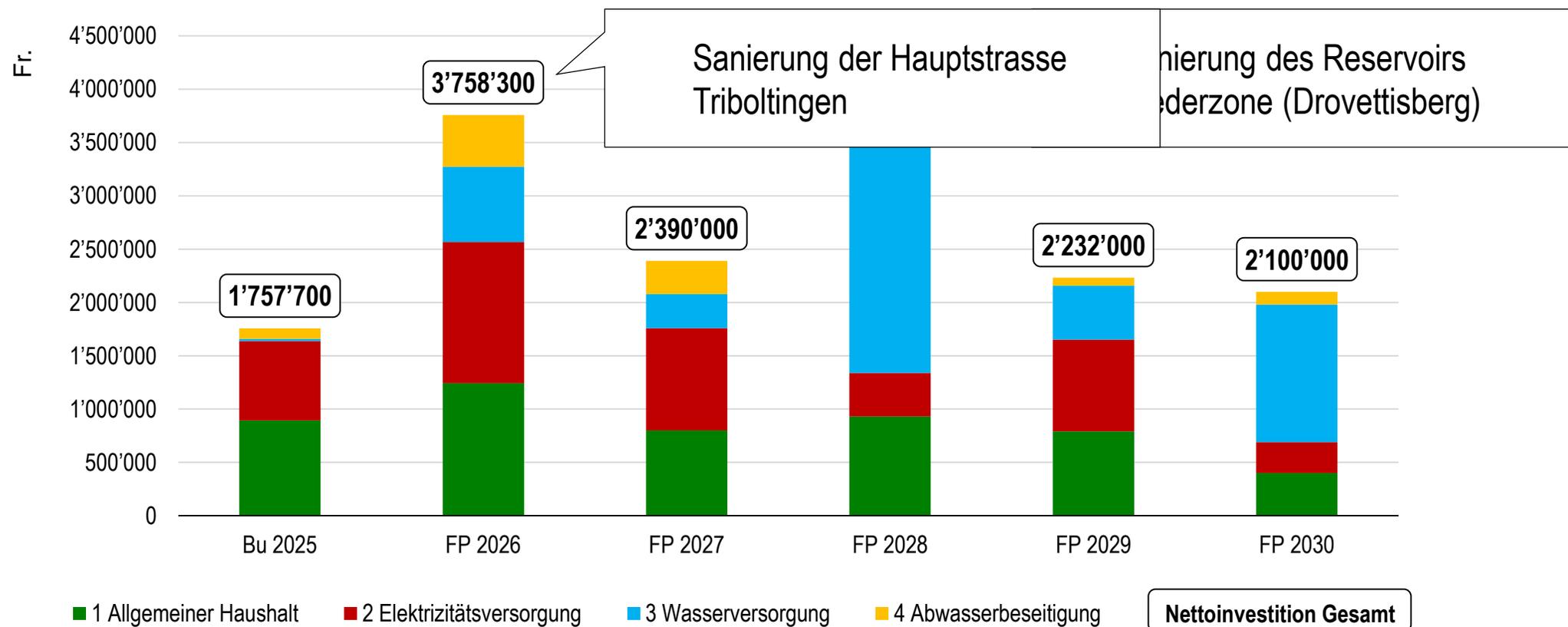


Planungsprämissen pro Jahr

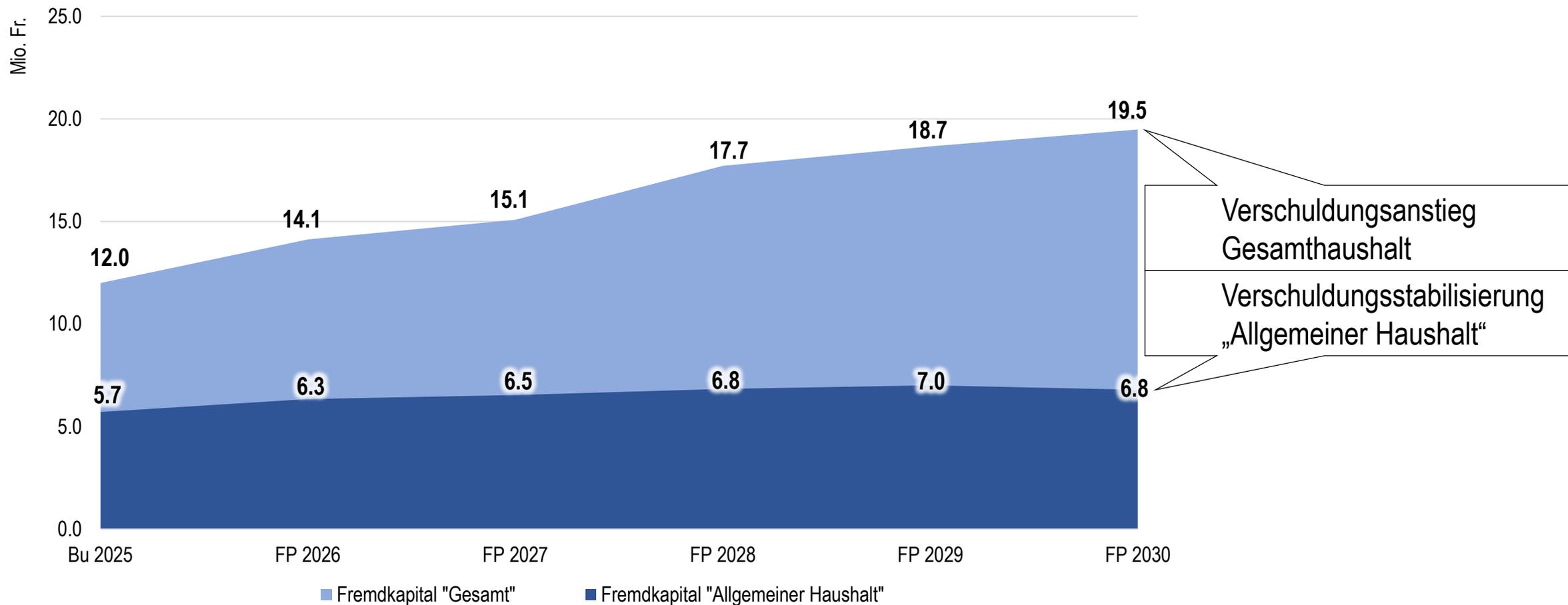
- **Bevölkerungswachstum:** 0.5%
- **Teuerung:** 1.0% bis 1.2%
- **Konjunkturwachstum:** 1.5% bis 1.9%
- **Verzinsung Fremdkapital:** 1.3% bis 1.7%
- **Steuerwachstum:** 1.6% bis 1.7%
- **Steuerfuss** gleichbleibend bei 40%



Geplante Investitionen

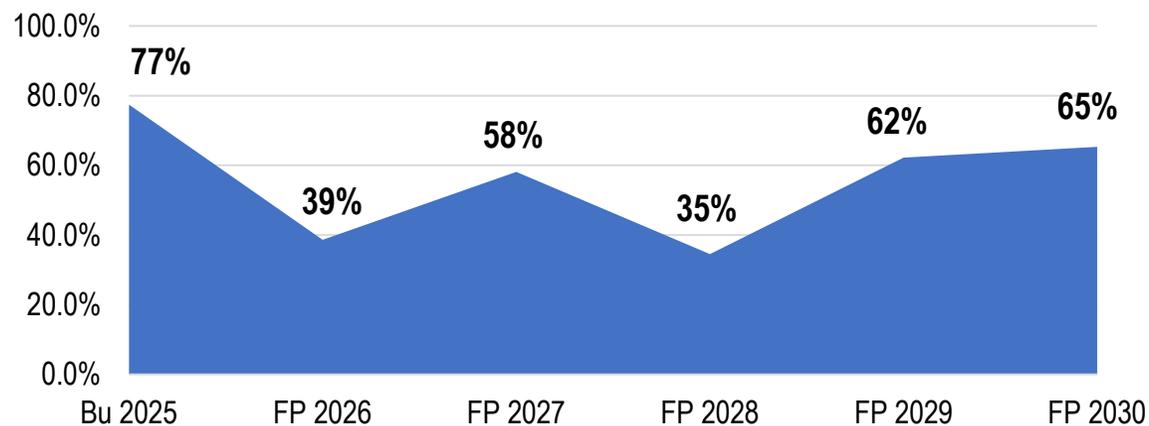


Schuldenentwicklung



Kennzahlen

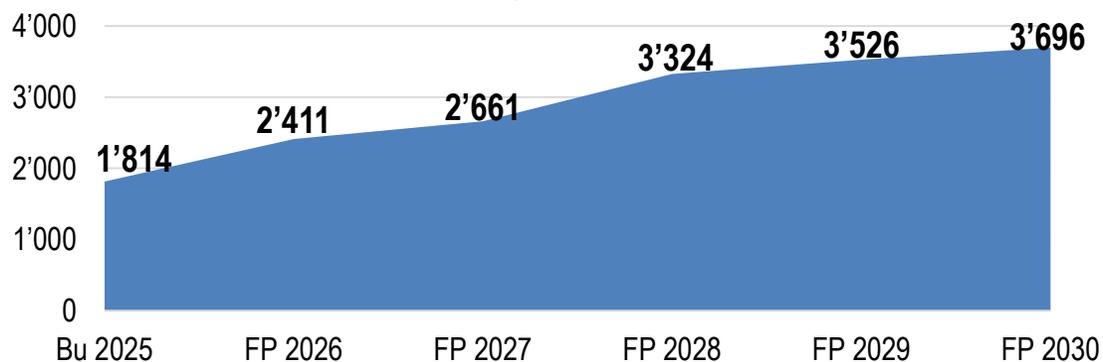
Selbstfinanzierungsgrad in %



Richtwerte

≥ 100%	genügend
< 100%	ungenügend

Nettoschuld I pro Einwohner in Fr.



Richtwerte

< 0	Nettovermögen
0 – 1'000	gering
1'001 – 2'500	mittel
2'501 – 5'000	hoch
> 5'000	sehr hoch



FAZIT

- **Positive Ergebnisse ab 2027**
dank auslaufenden Restwertabschreibungen (HRM1)
- **Gleichmässiges Investitionsvolumen**
dank langfristiger Planung der Investitionen
- **Schuldenstabilisierung im allgemeinen Haushalt**
Gesamtverschuldung steigt an



4. – 9.

Einbürgerungsgesuche



Genehmigte Gesuche

- Alle GesuchstellerInnen erfüllten alle gesetzlichen Aufnahmebedingungen.
- Es sind während der Publikationsfrist keine schriftlichen Anträge eingegangen.
- Ohne schriftlichen Antrag wird über das Einbürgerungsgesuch nicht mehr abgestimmt.
- **Die Gesuche gelten als genehmigt:**

Bohnacker Christian	geb. 1988	Deutscher Staatsangehöriger	wohnhaft in Ermatingen
Fitz Maria	geb. 1969	Deutsche Staatsangehörige	wohnhaft in Ermatingen
Gaul Matthias	geb. 1976	Deutscher Staatsangehöriger	wohnhaft in Triboltingen
Hartmann Michael	geb. 1982	Deutscher Staatsangehöriger	wohnhaft in Ermatingen
Holy Pia	geb. 2007	Deutsche Staatsangehörige	wohnhaft in Ermatingen
Richter Frank-Jürgen	geb. 1967	Deutscher Staatsangehöriger	wohnhaft in Triboltingen
Richter Nadja	geb. 1965	Deutsche Staatsangehörige	wohnhaft in Triboltingen



10.

Mitteilungen und Umfrage



Gemeinde Ermatingen

Infos zu Investitionen 2025 & laufende Projekte aus den Ressorts



Information Hangrutsch Neugut

Information Vorprojekt



Information Hangrutsch Neugut

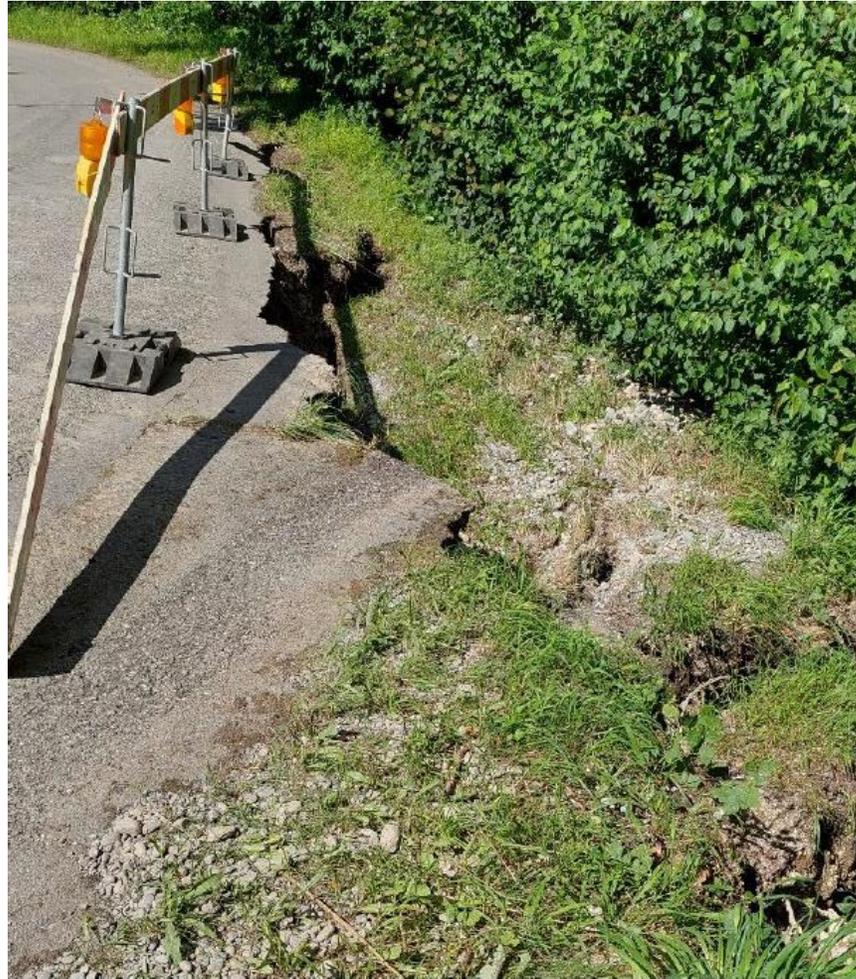
Projektperimeter



Information Hangrutsch Neugut

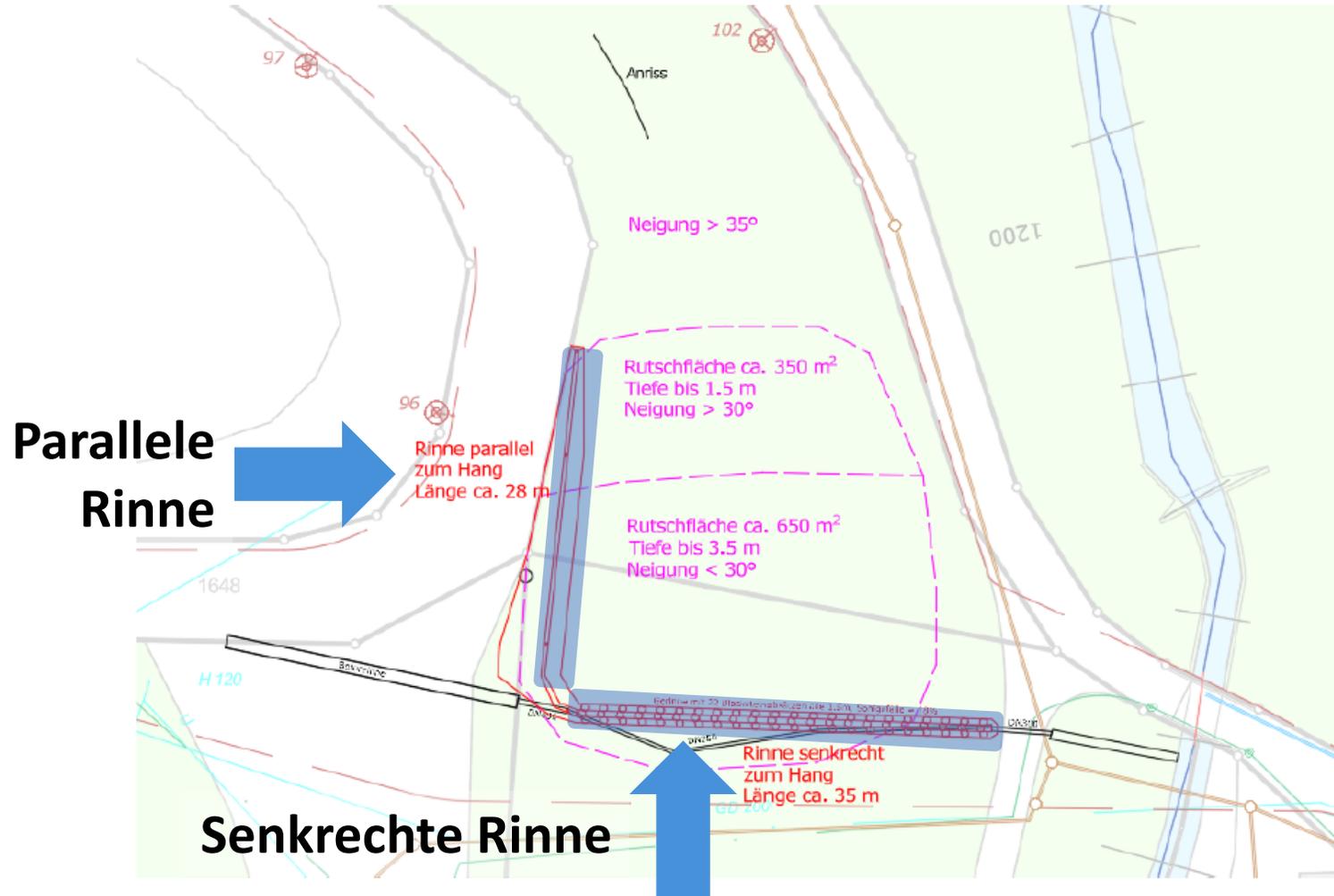
Defizitanalyse

- **Wald**
- **Wassereintrag**
- **Strassensicherheit**



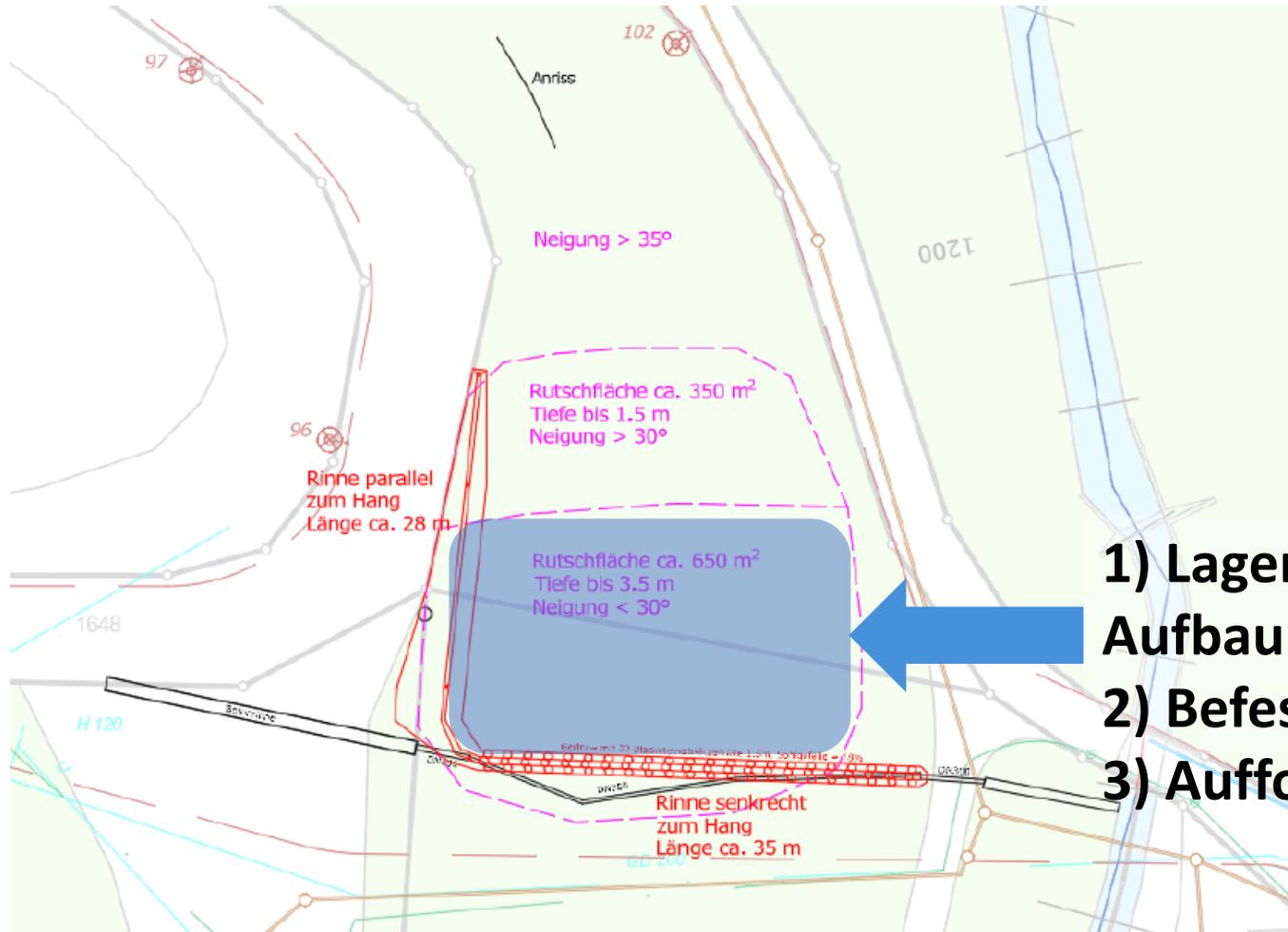
Information Hangrutsch Neugut

Massnahmenplanung: Entwässerung



Information Hangrutsch Neugut

Massnahmenplanung: Hangsicherungen, Neigung kleiner 30°

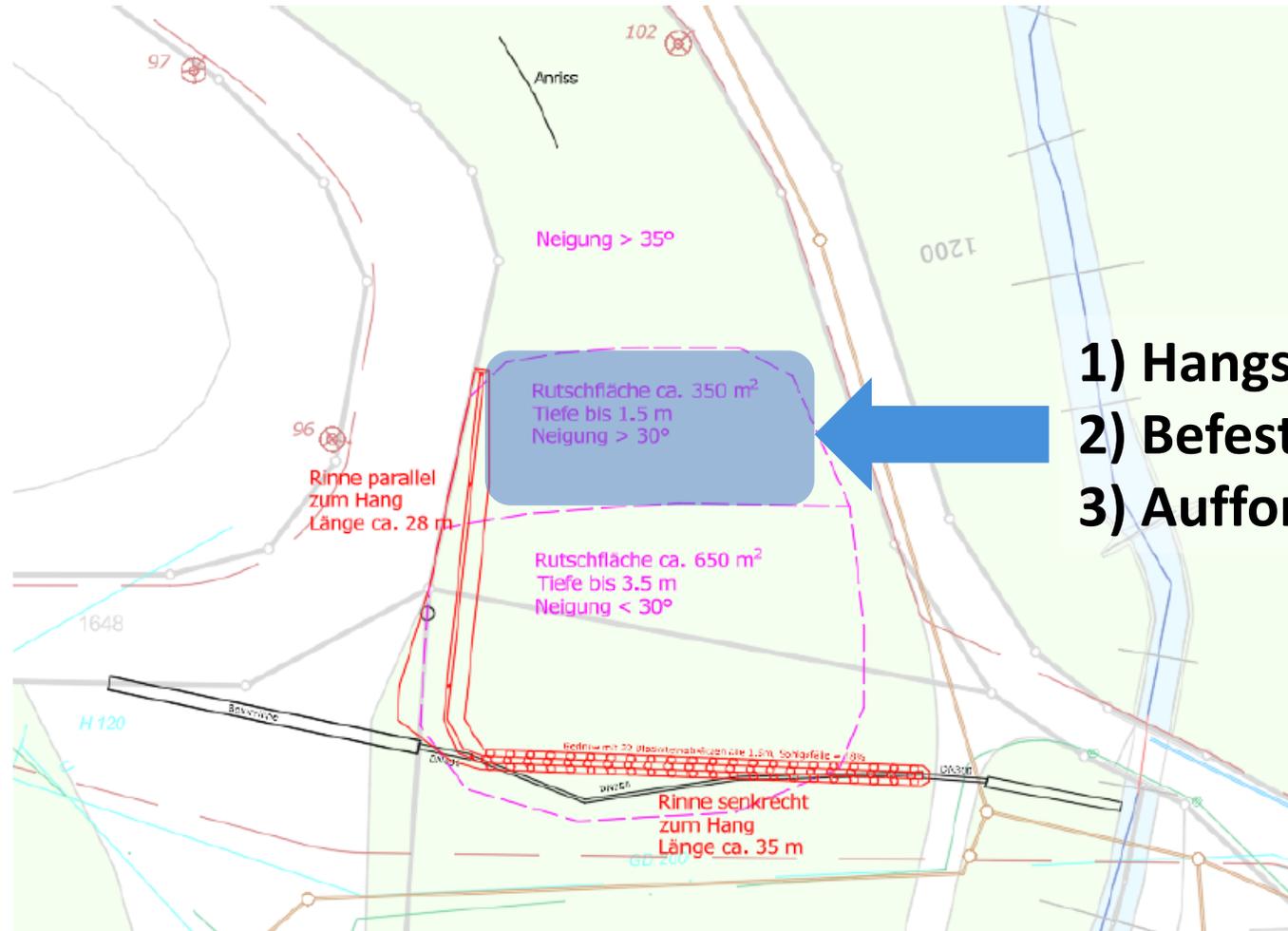


- 1) Lagen-
Aufbau
- 2) Befestigung
- 3) Aufforstung



Information Hangrutsch Neugut

Massnahmenplanung: Hangsicherungen, Neigung grösser 30°



- 1) Hangsicherung
- 2) Befestigung
- 3) Aufforstung



Information Hangrutsch Neugut

Zusammenfassung Vorprojekt und Ausblick

- **Nachhaltig verbesserte Hangstabilität und Strassensicherheit**
dank Entwässerung und Hangsicherungen, inkl. Aufforstung
- **Kostenvoranschlag des Vorprojektes bei Fr. 290'000.– (± 20%)**
innerhalb dem Investitionsbudget von Fr. 370'000.--
- **Projektrealisierung im Frühling 2025**
unter der Voraussetzung der positiven Budgetabstimmung



Gemeinde Ermatingen

Ressort Sicherheit / Umwelt

Jungbürgerinnen und Jungbürger

Herzlich Willkommen im Kreis der Stimm- und Wahlberechtigten

Jetzt können Sie..

- .. mitwirken, politisch aktiv sein
- .. wählen und abstimmen
- .. ein politisches Amt ausüben
- .. Rechte und Pflichten wahrnehmen

HERZLICHE GRATULATION!



Umfrage

Ihre Wortmeldung:

- Warten bis das Mikrofon gereicht wird
- Vorname und Nachname nennen
- **Ihr Anliegen / Ihre Frage platzieren**

Vielen Dank für Ihren Beitrag!



Termine

Donnerstag, 5. Dezember 2024

Weihnachtsfenster

Rathaus

Montag, 6. Januar 2025

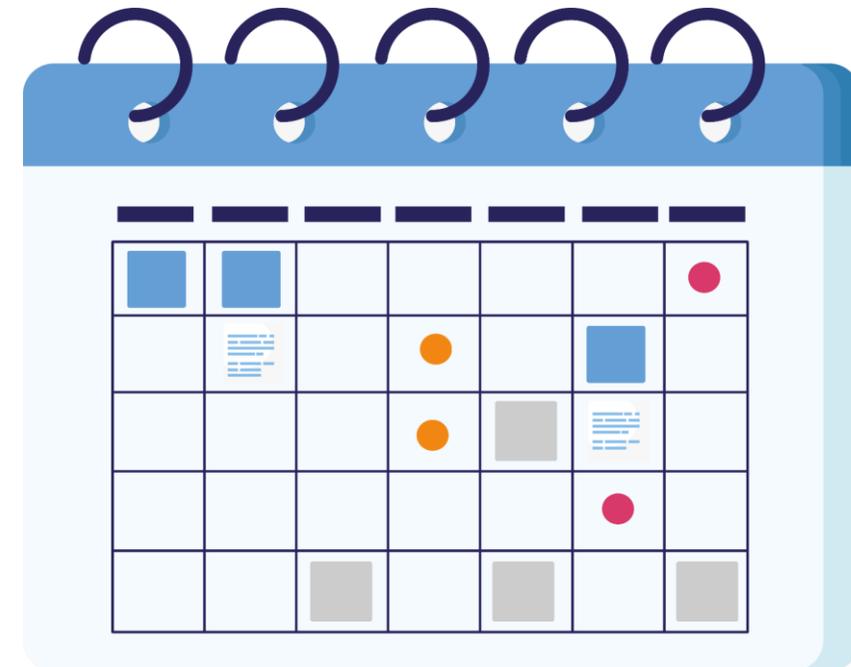
Neujahrsempfang

Rathaus

Montag, 26. Mai 2025

Gemeindeversammlung

Zentrum Lilienberg



Abschluss der Versammlung

Schlusswort

Danke und zum Wohl



Gemeinde Ermatingen